



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

2012/0196(COD)

27.11.2013

*****I**

RAPORTI PROJEKT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus looduslike looma- ja taimeliikide kaitse kohta nendega kauplemise reguleerimise teel (uuesti sõnastatud)
(COM(2012)0403 – C7-0197/2012 – 2012/0196(COD))

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

Raportöör: Matthias Groote

(Uuesti sõnastamine – kodukorra artikkel 87)

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
- *** nõusolekumenetlus
- ***I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- ***II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- ***III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Asendatav tekst on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirjas***.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida näitavad ära läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomase tekstiosa. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ■ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.

Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

	lk
EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT	4
SELETUSKIRI	11
LISA: LETTER FROM THE COMMITTEE ON LEGAL AFFAIRS.....	13
LISA: EUROOPA PARLAMENDI, NÕUKOGU JA KOMISJONI ÕIGUSTEENISTUSTE KONSULTATIIVSE TÖÖRÜHMA ARVAMUS.....	15

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus looduslike looma- ja taimeliikide kaitse kohta nendega kauplemise reguleerimise teel (uuesti sõnastatud)

(COM(2012)0403 – C7-0197/2012 – 2012/0196(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus – uuesti sõnastamine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2012)0403),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 192 lõiget 1, mille alusel komisjon esitas Euroopa Parlamendile ettepaneku (C7-0197/2012),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust¹,
 - võttes arvesse 28. novembri 2001. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet õigusaktide uuesti sõnastamise tehnika süstemaatilise kasutamise kohta²,
 - võttes arvesse vastavalt kodukorra artikli 87 lõikele 3 saadetud õiguskomisjoni 11. novembri 2013. aasta kirja keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjonile,
 - võttes arvesse kodukorra artikleid 87 ja 55,
 - võttes arvesse keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjoni raportit (A7-0000/2013),
- A. arvestades, et Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistuste konsultatiivse töörühma arvamuse kohaselt ei sisalda kõnealune ettepanek muid sisulisi muudatusi peale nende, mis on ettepanekus esile toodud, ning arvestades, et varasemate õigusaktide muutmata sätete ning nimetatud muudatuste kodifitseerimise osas piirdub ettepanek üksnes kehtivate tekstide kodifitseerimisega ega hõlma sisulisi muudatusi;
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha, võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistuste konsultatiivse töörühma soovitusi;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatses seda oluliselt muuta või selle muu tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

¹ ELT C 11, 15.1.2013, lk 85.

² EÜT C 77, 28.3.2002, lk 1.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek

(20) Selleks et tagada käesoleva määruse rakendamiseks ühetaolised tingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused. Neid volitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011 määrusega (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes¹⁰,

¹⁰ELT 55, 28.2.2011, lk 13.

Muudatusettepanek

(20) Selleks et tagada käesoleva määruse rakendamiseks ühetaolised tingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused, ***eelkõige teatavate dokumentide vormi, näidiste ja vormingu kehtestamiseks***. Neid volitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011 määrusega (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes¹⁰,

¹⁰ELT 55, 28.2.2011, lk 13.

Or. en

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) „imporditeatis” — teatis, mille importija, tema agent või esindaja ***esitab artikli 19*** lõikes 2 kindlaksmääratud blanketil, kui ta toob Euroopa Liitu lisas C või D loetletud liigist isendi;

Muudatusettepanek

d) „imporditeatis” — teatis, mille importija, tema agent või esindaja ***esitab artikli 10*** lõikes 3 kindlaksmääratud blanketil, kui ta toob Euroopa Liitu lisas C või D loetletud liigist isendi;

Or. en

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 6 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

6. **Konsulteenud** asjaomaste päritoluriikidega ning võttes arvesse teadusliku järelevalverühma arvamust, **võib komisjon kehtestada rakendusaktidega Euroopa Liitu sissetoomisel üldisi piiranguid või piiranguid teatavate päritolumaade suhtes:**

Muudatusettepanek

6. **Pärast konsulteerimist** asjaomaste päritoluriikidega ning võttes arvesse teadusliku järelevalverühma arvamust **antakse komisjonile õigus võtta artiklis 20 sätestatud tingimustel vastu delegeeritud õigusakte, et kehtestada Euroopa Liitu sissetoomisel üldisi piiranguid või piiranguid teatavate päritolumaade suhtes:**

Or. en

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 6 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Esimeses lõigus nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 21 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Väljaantavad sertifikaadid

Muudatusettepanek

Väljaantavad **load, teatised ja** sertifikaadid

Or. en

Muudatusettepanek 6

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Komisjon määrab rakendusaktidega kindlaks lõikes 1 osutatud sertifikaatide vormi. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 21 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega

Or. en

Muudatusettepanek 7

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 1 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Saanud asjaomaselt isikult taotluse koos kõikide nõutavate lisadokumentidega, mille kõik väljaandmise tingimused on täidetud, võib liikmesriigi korraldusasutus artikli 4 lõikes 1 ja 2 osutatud eesmärkidel sertifikaadi välja anda.

Or. en

Muudatusettepanek 8

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 1 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Komisjon määrab rakendusaktidega kindlaks lõikes 1 a osutatud loa vormi. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 21 lõikes 2 osutatud

Muudatusettepanek 9

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 1 d (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 d. Komisjon määrab rakendusaktidega kindlaks artikli 4 lõigetes 3 ja 4 osutatud imporditeatise vormi. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 21 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega

Muudatusettepanek 10

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 19

välja jäetud

Muud rakendusvolitused

1. Komisjon kehtestab rakendusaktidega artiklis 4, artiklis 5, artikli 7 lõikes 4 ja artiklis 10 nimetatud dokumentide vormi. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 21 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega

2. Komisjon kehtestab rakendusaktidega imporditeatise esitamise blanketi. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 21 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Artikli 4 lõikes 7, artikli 5 lõikes 5, artikli 7 lõigetes 1, 2 ja 3, artikli 8 lõikes 4, artikli 9 lõikes 6, artikli 11 lõikes 5, artikli 12 lõikes 4 ja artikli 18 lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks alates [alusakti jõustumise kuupäev või muu seadusandja sätestatud kuupäev].

Muudatusettepanek

2. **Artikli 4 lõikes 6**, artikli 4 lõikes 7, artikli 5 lõikes 5, artikli 7 lõigetes 1, 2 ja 3, artikli 8 lõikes 4, artikli 9 lõikes 6, artikli 11 lõikes 5, artikli 12 lõikes 4 ja artikli 18 lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks alates [alusakti jõustumise kuupäev või muu seadusandja sätestatud kuupäev].

Or. en

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artikli 4 lõikes 7, artikli 5 lõikes 5, artikli 7 lõigetes 1, 2 ja 3, artikli 8 lõikes 4, artikli 9 lõikes 6, artikli 11 lõikes 5, artikli 12 lõikes 4 ja artikli 18 lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

Muudatusettepanek

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad **artikli 4 lõikes 6**, artikli 4 lõikes 7, artikli 5 lõikes 5, artikli 7 lõigetes 1, 2 ja 3, artikli 8 lõikes 4, artikli 9 lõikes 6, artikli 11 lõikes 5, artikli 12 lõikes 4 ja artikli 18 lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

Or. en

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Artikli 4 lõikes 7, artikli 5 lõikes 5, artikli 7 lõigetes 1, 2 ja 3, artikli 8 lõikes 4, artikli 9 lõikes 6, artikli 11 lõikes 5, artikli 12 lõikes 4 ja artikli 18 lõigetes 1, 2 ja 3 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole [kahe kuu] jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväiteid või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega [kahe kuu] võrra.

Muudatusettepanek

5. **Artikli 4 lõikes 6**, artikli 4 lõikes 7, artikli 5 lõikes 5, artikli 7 lõigetes 1, 2 ja 3, artikli 8 lõikes 4, artikli 9 lõikes 6, artikli 11 lõikes 5, artikli 12 lõikes 4 ja artikli 18 lõigetes 1, 2 ja 3 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole [kahe kuu] jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväiteid või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega [kahe kuu] võrra.

Or. en

SELETUSKIRI

1973. aastal allkirjastatud ohustatud looduslike looma- ja taimeliikidega rahvusvahelise kauplemise konventsiooni (CITES) eesmärk on tagada, et rahvusvaheline kauplemine looduslike looma- ja taimeliikidega ei ohustaks nende säilimist. Konventsiooniga hõlmatud liigid on loetletud kolmes lisan, millega antakse nendele liikidele erinev kaitseaste. Nõukogu määrus (EÜ) nr 338/97 käsitleb looduslike looma- ja taimeliikide kaitset nendega kauplemise reguleerimise teel. Selles sätestatakse määruse neljas lisan loetletud liikidest isendite impordi, ekspordi, re-ekspordi ja ELi-sisese kauplemise eeskirjad.

Iga kord, kui määruse (EÜ) nr 338/97 lisade liikide loetelu muudetakse, nt selleks et rakendada konventsiooni osaliste konverentsi otsuseid loetellu kandmise kohta, tuleb seda teha komisjoni määrusega (viimane neist pärineb 2012. aasta veebruarist). Komisjon on esitanud ettepaneku kodifitseerida nõukogu määrus (EÜ) nr 338/97. Selleks et võimaldada täiendavate muudatuste tegemist seoses (Lissaboni lepingu vastuvõtmisest tingitud) delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktidega, on kohane muuta kodifitseerimine uuestisõnastamiseks, et lisada vajalikud muudatused.

Uuestisõnastamisega nõukogu määrusesse (EÜ) nr 338/97 tehtud muudatused on kõik ajendatud vajadusest ajakohastada ettepanekut Lissaboni lepingut arvesse võttes, et asendada aegunud sätted uutega (sh õigusliku aluse ajakohastamine, st ELi toimimise lepingu artikli 192 lõige 1, mis vastab endise EÜ asutamislepingu artikli 175 lõikele 1), eriti arvestades komiteemenetluse eeskirju.

Kuigi uuestisõnastatud ettepanek ei sisalda poliitilisi otsuseid, tulenesid aluslepingust või sama teemat puudutavatest ELi uutest õigusaktidest olulised muudatused. Nende kohanduste ja muudatuste olemusest tingitult teeb raportöör uuesti sõnastatud määruse (EÜ) nr 338/97 ettepaneku kohta ainult mõned muudatusettepanekud.

ANNEX: LETTER FROM THE COMMITTEE ON LEGAL AFFAIRS

Ref.: D(2013)55514

Mr Matthias Grootte
Chair of the Committee on Environment, Public Health and Food Safety
ASP 12G201
Brussels

**Subject: *Protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein
(Recast) 2012/0196(COD) - COM(2012)0403***

Dear Chairman,

The Committee on Legal Affairs, which I am honoured to chair, has examined the proposal referred to above, pursuant to Rule 87 on Recasting, as introduced into the Parliament's Rules of Procedure.

Paragraph 3 of that Rule reads as follows:

"If the committee responsible for legal affairs considers that the proposal does not entail any substantive changes other than those identified as such in the proposal, it shall inform the committee responsible."

In such a case, over and above the conditions laid down in Rules 156 and 157, amendments shall be admissible within the committee responsible only if they concern those parts of the proposal which contain changes.

However, if in accordance with point 8 of the Interinstitutional Agreement, the committee responsible intends also to submit amendments to the codified parts of the proposal, it shall immediately notify its intention to the Council and to the Commission, and the latter should inform the committee, prior to the vote pursuant to Rule 54, of its position on the amendments and whether or not it intends to withdraw the recast proposal."

Following the opinion of the Legal Service, whose representatives participated in the meetings of the Consultative Working Party examining the recast proposal, and in keeping with the recommendations of the draftsman, the Committee on Legal Affairs considers that the proposal in question does not include any substantive changes other than those identified as such in the proposal and that, as regards the codification of the unchanged provisions of the earlier acts with those changes, the proposal contains a straightforward codification of the existing texts, without any change in their substance.

Furthermore, pursuant to Rules 86(2) and 86(3), the Committee on Legal Affairs considered that the technical adaptations suggested in the opinion of the abovementioned Working Party were necessary in order to ensure that the proposal complied with the recasting rules.

In conclusion, after discussing it at its meeting of 5 November 2013, the Committee on Legal Affairs, unanimously¹, recommends that your Committee, as the committee responsible, proceed to examine the above proposal in accordance with Rule 87.

Yours faithfully,

Klaus-Heiner LEHNE

Encl.: Opinion of the Consultative Working Party.

¹ The following Members were present: Baldassarre (Vice-Chair), Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu (Vice-Chair), Françoise Castex (Vice-Chair), Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne, Eva Lichtenberger, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner (Vice-Chair), József Szájer, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Zbigniew Ziobro, Tadeusz Zwiefka.

**LISA: EUROOPA PARLAMENDI, NÕUKOGU JA KOMISJONI
ÕIGUSTEENISTUSTE KONSULTATIIVSE TÖÖRÜHMA ARVAMUS**



ÕIGUSTEENISTUSTE
KONSULTATIIVNE TÖÖRÜHM

Brüssel, 25. september 2013

ARVAMUS

**EUROOPA PARLAMENDILE
NÕUKOGULE
KOMISJONILE**

**Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus looduslike looma- ja
taimeliikide kaitse kohta nendega kauplemise reguleerimise teel
COM(2012) 403 final, 19.7.2012 – 2012/0196 (COD)**

Võttes arvesse 28. novembri 2001. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet õigusaktide uuesti sõnastamise tehnika süstemaatilise kasutamise kohta ja eriti selle punkti 9, toimus 24. septembril ja 17. oktoobril 2012. aastal ning 17. septembril 2013. aastal Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistuste konsultatiivse töörühma koosolek, et vaadata läbi komisjoni esitatud eespool nimetatud ettepanek.

Vaadates koosolekutel läbi¹ ettepaneku võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega sõnastatakse uuesti nõukogu 9. detsembri 1996. aasta määrus (EÜ) nr 338/97 looduslike looma- ja taimeliikide kaitse kohta nendega kauplemise reguleerimise teel, märkis konsultatiivne töörühm ühisel kokkuleppel järgmist:

1. Et seletuskiri oleks koostatud täielikus kooskõlas institutsioonidevahelises kokkuleppes sätestatud asjaomaste nõuetega, oleks vastavalt kokkuleppe punkti 6 alapunkti a alapunktile iii tulnud selles täpsustada, millised varasema õigusakti sätted jäävad ettepanekus muutmata.
2. Artikli 13 lõike 3 esimeses lõigus tuleks esimesed sõnad „Hiljemalt 3. märtsiks 1997” asendada sõnadega „Hiljemalt kolm kuud enne määruse (EÜ) nr 338/97 kohaldamise alguskuupäeva”.
3. Uuesti sõnastamise ettepaneku artikli 18 lõike 1 punktis b esitatud viide „artikli 7 lõike 1

¹ Konsultatiivse töörühma käsutuses olid ettepaneku inglise-, prantsuse- ja saksa keelsed versioonid. Töörühm töötas ingliskeelse versiooni põhjal, mis on läbivaadatava teksti originaalkeelne versioon.

teise lõigu punktis a” tuleks asendada viitega „artikli 7 lõike 1 kolmanda lõigu punkti b alapunktis i”.

Ettepaneku läbivaatamine võimaldas konsultatiivsel töörühmal ühisel kokkuleppel järeldada, et ettepanek ei sisalda muid sisulisi muudatusi peale nende, mis on esile toodud. Töörühm märkis ka, et varasema õigusakti muutmata sätete ning nimetatud sisuliste muudatuste kodifitseerimise osas piirdub ettepanek üksnes kehtiva õigusakti kodifitseerimisega ilma sisuliste muudatusteta.

Uuesti sõnastatud õigusakti eelnõu artikli 2 punkti d, artikli 4 lõigete 6 ja 7, artikli 5 lõigete 5 ja 7, artikli 7, artikli 8 lõike 4, artikli 9 lõike 6, artikli 11 lõike 5, artikli 12 lõigete 4 ja 5, artikli 15 lõike 1, artikli 15 lõike 4 esimese ja kolmanda lõigu ning artikli 15 lõike 5, artikli 18 ja artikli 19 lõike 1 puhul arutati siiski küsimust, kas need tekstiosad oleks tulnud täielikult esitada hallil taustal, mida kasutatakse üldiselt sisuliste muudatuste eristamiseks, või mitte.

Ühest küljest olid Euroopa Parlamendi ja komisjoni õigusteenistused arvamusel, et esitusviis, mida on neis tekstides kasutatud selleks, et tähistada määruse (EÜ) nr 338/97 vastavate sätete teatava praeguse sõnastuse asendamist uue sõnastusega, mis on pärit kolme institutsiooni vahel kokku lepitud standardsõnastusest, kirjeldab piisavalt nende kehtivate sätete kavandatud sisulisi muudatusi.

Teisest küljest oli nõukogu õigusteenistus seisukohal, et menetluse muutmist ei saa lahutada sisulistest küsimustest, millega see menetlus on seotud, ning seetõttu oleks tulnud nimetatud sätete kogu tekst esitada hallil taustal.

Kolm õigusteenistust jagasid siiski seisukohta, et teksti eelnõu, mille komisjon esitas kõnealuste uute sätete jaoks, tuleks mõista selles tähenduses, et komisjoni kavatsus oli teha ettepanek üksnes selleks, et asendada viide kontrolliga regulatiivmenetlusele, mis on praegu esitatud teatavates kehtiva õigusakti vastavates sätetes, komisjonile ELi toimimise lepingu artikli 290 kohaselt õigusaktide vastuvõtmise alase õiguse delegeerimisega ning et viide regulatiivkomitee menetlusele, mis on praegu esitatud muudes sätetes, asendada komisjonile rakendamisevolituste andmisega vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 291 ja määrusele (EL) nr 182/2011.

Mis puudutab kontrolliga regulatiivmenetlusele viitamise asendamist komisjonile ELi toimimise lepingu artikli 290 kohaselt õigusaktide vastuvõtmise alase õiguse delegeerimisega, olid kolm õigusteenistust ühisel seisukohal ka selles osas, et uuesti sõnastamise käigus peaks seadusandja hindama aluslepingute kohaselt, kas kavandatavat kehtivate komiteemenetlust käsitlevate sätete kooskõlla viimist delegeeritud õigusaktide uue süsteemiga saab pidada vastuvõetavaks või kas ühe või enama asjaomase sätte osas tuleks ette näha muu lahendus, näiteks rakendamisevolituste andmine komisjonile või nõukogule vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 291 ja määrusele (EL) nr 182/2011, või juhul, kui kumbki neist ei ole soovitatav, jätta asjaomaste meetmete võtmine seadusandliku menetluse raames otsustada.

Mis puudutab regulatiivkomitee menetlusele viitamise asendamist komisjonile rakendamisevolituste andmisega vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 291 ja määrusele (EL) nr 182/2011, olid kolm õigusteenistust samamoodi ühisel seisukohal ka selles osas, et uuesti sõnastamise käigus peaks seadusandja hindama aluslepingute kohaselt, kas

kavandatavat kehtivate komiteemenetlust käsitlevate sätete koostöös viimist rakendusaktide uue süsteemiga saab pidada vastuvõetavaks või kas ühe või enama asjaomase sätte osas tuleks ette näha muu lahendus, näiteks komisjonile volituste delegeerimine vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 290 või nõukogule rakendamisvolituste andmine vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 291, või juhul, kui kumbki neist ei ole soovitatav, jätta asjaomaste meetmete võtmine seadusandliku menetluse raames otsustada.

C. PENNERA
Jurist

H. LEGAL
Jurist

L. ROMERO REQUENA
Peadirektor